



## الدعم الثقافي

تطالب لجنة الشؤون الثقافية في يوتيبوري بأن تكون الحياة الثقافية في يوتيبوري متعددة الجوانب وذات جودة عالية. ولذلك تم تخصيص دعم اقتصادي للنشاطات والمشاريع التي لها أهمية من الناحية الفنية والسياسية-الثقافية. إن النشاطات والمشاريع التي تتوجّه بالدرجة الأولى إلى الجمهور في يوتيبوري هي التي يمكن أن تحصل على المال من لجنة الشؤون الثقافية.

يمكن للمشاريع الفنية أو العروض أو الحفلات الموسيقية أو المهرجانات أن تحصل على دعم. كما يمكن للفنانين أن يتقدموا بطلب الحصول على منحة أو دعم في إيجار استوديو (أتالييه). أما بالنسبة للكُتاب ف لديهم منح خاصة.

توجد معلومات وتوجّهات باللغة السويدية لكل أشكال الدعم الثقافي على الموقع:

[www.goteborg.se/kulturstod](http://www.goteborg.se/kulturstod)

يتم تقديم طلبات الحصول على الدعم الثقافي عن طريق الخدمة الإلكترونية على الموقع. يمكنكم إرسال الأسئلة باللغة السويدية أو الإنكليزية عن طريق البريد الإلكتروني. عنوان البريد الإلكتروني هو:

[www.goteborg.se/kulturstod](http://www.goteborg.se/kulturstod)

[www.facebook.com/goteborgkulturstod](https://www.facebook.com/goteborgkulturstod)

الدعم الثقافي، إدارة الشؤون الثقافية في مدينة يوتيبوري، شارع نورّا هامن غاتان 8 ، 41114 يوتيبوري  
Göteborg 411 09 , Östra Hamngatan 16 ,Kulturstöd, Göteborgs Stads kulturförvaltning

## دعم النشاطات

إن المجموعات المستقلة الأكثر رسوخاً وكذلك الفعاليات الثقافية هي التي تحصل على دعم النشاطات. ويُمنح الدعم لمدة سنة واحدة أو ثلاث سنوات.

إن من يحصلون على دعم النشاطات يعملون فنياً على المدى البعيد في يوتيبوري. ويجب أن يكون النشاط ذا جودة عالية وموضع اهتمام للمجموعات التي يستهدفها. كما يمكن منح الدعم أيضاً للفعاليات الثقافية التي تُعتبر ذات أهمية خاصة من الناحية السياسية-الثقافية في مدينة يوتيبوري.

يسري ما يلي:

لا يُمنح الدعم إلا للمزاويلين المحترفين والنشاطات التي تُعتبر مركزاً للموارد في أحد المجالات الفنية. يجب عادةً أن يمتد النشاط طيلة العام التقويمي بأكمله.

## دعم المشاريع

ليس هناك مبلغ محدد لدعم المشاريع، وهو يُوزَّع مرتين بالسنة.

تقدّم بطلب الحصول على دعم المشاريع لإنجاز مشروع في يوتيبوري ذي أهمية من الناحية الفنية والسياسية-الثقافية.

يسري ما يلي:



يمكن التقدّم بطلب الحصول على الدعم من أجل إنتاج عمل فنيّ يشمل التخطيط والتحضير والتنفيذ والعرض على الجمهور، مثل المعارض أو العروض أو الحفلات الموسيقية في يوتيوبوري. يجب تنفيذ المشروع والانتهاؤه منه ضمن إطار زمني محدد.

لا يمكن منح دعم المشاريع إلا للمنظمات. ونقصد بالمنظمة كل اتحاد تطوعي أو اقتصادي، أو مؤسسة أو شركة خاصة أو شركة أخرى.

### دعم المشاريع برونطو (Pronto)

يجري توزيع دعم المشاريع (برونطو) أربع مرات بالسنة، ويمكن أن يصل كحدّ أقصى إلى مبلغ 40.000 كرونة لكل مشروع.

تقدّم بطلب الحصول على دعم المشاريع (برونطو) لإنجاز مشروع في يوتيوبوري ذي أهمية من الناحية الفنية والسياسية-الثقافية ومخطط له بشكل مسبق.

يسري ما يلي:

يمكن التقدّم بطلب الحصول على الدعم من أجل إنتاج عمل فنيّ يشمل التخطيط والتحضير والتنفيذ والعرض على الجمهور، مثل المعارض أو العروض أو الحفلات الموسيقية في يوتيوبوري. يجب تنفيذ المشروع والانتهاؤه منه ضمن إطار زمني محدد.

لا يمكن منح دعم المشاريع إلا للمنظمات. ونقصد بالمنظمة كل اتحاد تطوعي أو اقتصادي، أو مؤسسة أو شركة خاصة أو شركة أخرى.

### دعم التطوير

إن دعم التطوير ليس مبلغاً ثابتاً ويتم توزيعه مرة أو مرتين كل سنة.

أطلب دعم التطوير للمشاريع الفنية الحافزة أو للتطوير الثقافي والتي تخلق تغييراً نوعياً أو هيكلياً.

يسري ما يلي:

يمكن الموافقة على منح الدعم لجميع أشكال التعبير وعلى سبيل المثال بالتركيز على تطوير الأساليب والأشكال والاستراتيجيات وتطوير الكفاءات والمفاهيم أو ما شابه ذلك.

يتم تقديم معونة التطوير للإدارة ولكن لا تفرض عليها شرط التقديم للعموم.

لا يمكن الحصول على معونة التسوية إلا من قبل المنظمات. نقصد بمصطلح المنظمة اتحاد خيري أو مادي، مؤسسة، شركة فردية لشخص أو شركة.

### دعم إيجار الاستوديو (أتالييه)

يُدفع دعم إيجار الاستوديو مرة واحدة بالسنة. ويتم توزيع المبلغ بالتساوي بين الفنانين الذين يتم قبولهم.

تقدّم بطلب الحصول على دعم إيجار الاستوديو لتسديد إيجار الاستوديو للفعاليات الفنية المحترفة في يوتيوبوري.



يسري ما يلي:

يجب أن يكون المتقدم بالطلب قد أنهى تعليماً جامعياً فنياً لما لا يقل عن ثلاث سنوات في مجال الفنّ أو الحرف اليدوية الفنية أو التصوير، وأن يكون هذا التعليم قد انتهى منذ ما لا يقل عن ثلاث سنوات قبل تقديم الطلب. يمكن تقديم الدعم أيضاً لمن لديه ما لا يقل عن ثلاث سنوات من الخبرة الموثقة من خلال معرض مستقل في دار عرض جادّ أو منحة عمل من لجنة الشؤون الفنية أو تزيين فني عام. إن الدعم شخصي، وهو خاضع للضريبة.

### منحة النقود السريعة (En snabb slant)

تبلغ قيمة المنحة ما بين 2000 و20.000 كرونة، ويجري التقدّم لها بأوقات دورية.

تقدّم بطلب الحصول على منحة (النقود السريعة) إذا كنت في سن 18-25 عاماً وستقوم بمشروع ثقافي للجمهور في يوتيوبوري.

يسري ما يلي:

أن تكون مسجلاً في قيد النفوس في يوتيوبوري. أن يكون عمرك ما بين 18-25 عاماً. أن يتم تقديم الطلب قبل شهر واحد على الأقل من تنفيذ المشروع الثقافي. أن يتم عرض المشروع الثقافي علناً أمام الجمهور.

نرجو الاتصال بنا في قسم الدعم الثقافي من أجل مناقشة ما هو ممكن بالنسبة لمشروعك.

### منحة الكاتب

يمكن أن يحصل الكُتّاب على منحة خاصة بقيمة 50.000 كرونة من لجنة الشؤون الثقافية في يوتيوبوري.

تقدّم بطلب الحصول على منحة الكاتب إذا كنت تكتب روايات أو قصصاً أو مسرحيات أو قصائد أو مسلسلات أو إذا كنت تترجم أعمالاً أدبية. يجب أن تكون قد أصدرت أو ترجمت عملاً أدبياً واحداً على الأقل خلال السنوات الخمس الأخيرة.

بالنسبة للمسرحيين، يجب أن تكون قد كتبت أو ترجمت عملين اثنين على الأقل تمّ أدائهما أو بثهما في سياقات احترفة خلال السنوات الخمس الأخيرة.

يسري ما يلي:

يجب أن يكون المتقدم مسجلاً في قيد النفوس وناشطاً فنياً في يوتيوبوري. لديه تعليم فني أو أنجز أعمالاً فنية موثقة واحترافية ذات جودة عالية لمدة ثلاث سنوات على الأقل. والمقصود بالعمل الفني الموثق هو أن تكون خضعت/ستخضع للنقد الأدبي أو تم التعاقد معك أو جرى تمثيلك في سياقات فنية مختلفة.

### المنح الثقافية

يتم توزيع المنح الثقافية في مدينة يوتيوبوري بقيمة 30.000 كرونة مرة واحدة بالسنة.



تقدّم بطلب الحصول على المنحة الثقافية إذا كنت قد ساهمت في الحياة الثقافية في يوتيبوري.

يجب أن يكون المتقدم مسجلاً في قيد النفوس وناشطاً فنياً في يوتيبوري. لديه تعليم فني أو أنجز أعمالاً فنية موثقة واحترافية ذات جودة عالية لمدة ثلاث سنوات على الأقل. يجب أن تكون قد خضعت للنقد الأدبي أو تم التعاقد معك أو جرى تمثيلك في سياقات فنية مختلفة.

### معونة التسوية الثقافية للأطفال والأحداث

يمكن طب معونة التسوية بشكل مستمر ويتم الموافقة عليها إما للإنتاج أو لعمل في مكن ثابت (100 كرونة لكل طفل زائر عندما يكون قد تم بيع التذكرة بمبلغ لا يقل عن 40 كرونة) أو بما يعادل 50 % من سعر الإنتاج الذي تم بيعه.

أطلب الدعم للأعمال الفنية والإنتاج والاستعراضات في مدينة يوتيبوري (أي ضمن البلدية) الموجهة – للأطفال والأحداث الذين تتراوح أعمارهم ما بين 190 سنة.

يسري ما يلي:

يمكن طلب الدعم عن طرق القيام بوصف المنتج النهائي الجاهز أو العمل في الطلب.

لا يمكن الحصول على معونة التسوية إلا من قبل المنظمات. نقصد بمصطلح المنظمة اتحاد خيري أو مادي، مؤسسة، شركة فردية لشخص أو شركة.